

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2020/1775

tal-25 ta' Novembru 2020

li tippermetti lin-Netherlands tawtorizza l-prodotti bijoċidali li jikkonsistu min-nitroġenu ġġenerat in situ għall-protezzjoni tal-wirt kulturali

(notifikata bid-dokument C(2020) 8052)

(It-test bl-Olandiż biss huwa awtentiku)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Mejju 2012 dwar it-tqeghid fis-suq u l-użu tal-prodotti bijoċidali ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 55(3) tiegħu,

Wara li kkonsultat mal-Kumitat Permanenti għall-Prodotti Bijoċidali,

Billi:

- (1) L-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 528/2012 fih sustanzi attivi li għandhom profil tas-saħħa ambjentali jew tas-saħħa tal-bniedem jew tal-annimali aktar favorevoli. Għalhekk, il-prodotti li fihom dawn is-sustanzi attivi jistgħu jiġu awtorizzati bi proċedura simplifikata. In-nitroġenu huwa inkluż fl-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 528/2012, soġġett għar-restrizzjoni li jintuża fi kwantitajiet limitati f'kontenituri pronti għall-użu.
- (2) Skont l-Artikolu 86 tar-Regolament (UE) Nru 528/2012, in-nitroġenu hu approvat bħala sustanza attiva għall-użu fil-prodotti bijoċidali tat-tip ta' prodott 18, insettiċidi ⁽²⁾. Il-prodotti bijoċidali li jikkonsistu min-nitroġenu kif approvat, huma awtorizzati f'diversi Stati Membri u huma fornuti f'ċilindri tal-gass ⁽³⁾.
- (3) In-nitroġenu jista' wkoll jiġi ġġenerat in situ mill-arja ambjentali. In-nitroġenu ġġenerat in situ bħalissa mhux approvat għall-użu fl-Unjoni u la hu elenkat fl-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 528/2012, u lanqas ma hu mdaħħal fil-lista ta' sustanzi attivi inklużi fil-programm ta' rieżami tas-sustanzi attivi eżistenti fil-prodotti bijoċidali fl-Anness II tar-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 1062/2014 ⁽⁴⁾.
- (4) Skont l-Artikolu 55(3) tar-Regolament (UE) Nru 528/2012, fid-9 ta' Lulju 2020, in-Netherlands ressqet applikazzjoni ta' deroga mill-Artikolu 19(1)(a) ta' dak ir-Regolament lill-Kummissjoni fejn titlob li tithalla tawtorizza prodotti bijoċidali li jikkonsistu min-nitroġenu ġġenerat in situ mill-arja ambjentali għall-protezzjoni tal-wirt kulturali (minn hawn 'il quddiem "l-applikazzjoni").
- (5) Il-wirt kulturali jista' jsofri hsarat minn firxa wiesgħa ta' organiżmi ta' hsara, minn insetti sa mikroorganiżmi. Il-preżenza ta' dawk l-organiżmi mhux biss tista' twassal għat-telf tal-oġġetti kulturali nnifsu, iżda tohloq ukoll ir-riskju li dawk l-organiżmi ta' hsara jinfirxu għal oġġetti ohra fil-qrib. Mingħajr trattament xieraq, l-oġġetti jistgħu jsofru hsara b'mod irrimedjabbli, u b'hekk il-wirt kulturali jitpoġġa f'riskju serju.

⁽¹⁾ ĠU L 167, 27.6.2012, p. 1.⁽²⁾ Id-Direttiva tal-Kummissjoni 2009/89/KE tat-30 ta' Lulju 2009 li temenda d-Direttiva 98/8/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill biex tinkludi n-nitroġenu bħala sustanza attiva fl-Anness I għaliha (ĠU L 199, 31.7.2009, p. 19).⁽³⁾ Lista ta' prodotti awtorizzati disponibbli fuq <https://echa.europa.eu/mt/information-on-chemicals/biocidal-products>⁽⁴⁾ Ir-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 1062/2014 tal-4 ta' Awwissu 2014 dwar il-programm ta' hidma għall-evalwazzjoni sistematika tas-sustanzi attivi bijoċidali kollha li jeżistu fil-prodotti bijoċidali msemmijin fir-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 294, 10.10.2014, p. 1).

- (6) In-nitroġenu ġġenerat in situ jintuża biex tinholoq atmosfera kkontrollata b'konċentrazzjoni baxxa hafna ta' ossiġenu (anossija) f'tind jew fi kmamar għat-trattament issigillati b'mod permanenti jew temporanju għall-kontroll tal-organizmi ta' ħsara fuq oġġetti ta' wirt kulturali. In-nitroġenu jinfired mill-arja ambjentali u jiġi ppumpjat fit-tinda jew fil-kamra għat-trattament, fejn il-kontenut tan-nitroġenu fl-atmosfera jiżdied għal bejn wiehed u iehor 99 % u b'hekk l-ossiġenu jiġi eżawrit kważi kompletament. L-umdità tan-nitroġenu li jiġi ppumpjat fiż-żona għat-trattament tiġi f'fissata skont x'jirrikjedi l-oġġett li jrid jiġi ttrattat. L-organizmi ta' ħsara ma jistgħux jibqgħu haġġin fil-kundizzjonijiet maħluqa fit-tinda jew fil-kamra għat-trattament.
- (7) Skont l-informazzjoni li tressqet min-Netherlands, l-użu tan-nitroġenu ġġenerat in situ jidher li huwa l-unika teknika effettiva għall-kontroll tal-organizmi ta' ħsara li tista' tintuża għat-tipi kollha ta' materjali u għal kombinamenti ta' materjali preżenti fl-istituzzjonijiet kulturali mingħajr ma ssirillhom ħsara u hi effettiva kontra l-istadji kollha tal-iżvilupp tal-pesti fil-wirt kulturali.
- (8) Kif iddikjarat fl-applikazzjoni, l-istituzzjonijiet tal-wirt fin-Netherlands ilhom aktar minn 25 sena jimplementaw l-istrategġiji tal-Ġestjoni Integrata tal-Pesti, u jużaw aktar u aktar approċċi ta' tossiċità baxxa u jitbiegħdu mill-użu ta' sustanzi tossiċi hafna li kienu jintużaw qabel.
- (9) Il-metodu tal-anossija jew ta' atmosfera mmodifikata jew ikkontrollata huwa elenkat fl-istandard EN 16790:2016 "Konservazzjoni tal-wirt kulturali — Ġestjoni integrata tal-pesti (IPM) għall-protezzjoni tal-wirt kulturali" u f'dan l-istandard in-nitroġenu huwa deskritt bħala "l-aktar użat" biex tinholoq l-anossija.
- (10) Tekniki ohra huma disponibbli għall-kontroll tal-organizmi ta' ħsara, bħat-tekniki ta' xokk termali (b'temperaturi għoljin jew baxxi) u r-radjazzjoni gamma. Barra minn hekk, il-prodotti bijocidali li fihom sustanzi attivi ohra jistgħu jintużaw għal dak l-iskop. Madankollu, skont in-Netherlands, kull waħda minn dawn it-tekniki għandha limitazzjonijiet fir-rigward tal-ħsara li tista' ssir lil ċerti materjali matul it-trattament.
- (11) Skont l-informazzjoni fl-applikazzjoni, il-proċessi ta' xokk termali (it-trattamenti bl-iffriżar jew bis-šhana) għandhom effetti mhux mixtieqa fuq diversi materjali. It-trattamenti b'temperatura baxxa mhumiex adattati għal oġġetti bi struttura msaffa jew magħmula b'materjali anizotropiċi, minhabba d-differenza fil-koeffiċjenti tal-espansjoni bejn il-materjali jew f'direzzjonijiet differenti li jwasslu għal stress u delaminazzjoni (pereżempju, il-pitturi, l-għamara b'fuljetta jew b'xogħol intarsjat, l-istrument mużikali), u għal oġġetti li fihom iż-żejt, il-grass jew ix-xama', li jistgħu jikkristalizzaw u jiffurmaw għabra bajda fuq wiċċ l-oġġetti.
- (12) It-trattamenti b'temperatura għolja jistgħu jikkawżaw migrazzjoni tar-reżina u bidla fil-kulur tal-injam, trattib tal-verniċ kif ukoll bidliet fid-distribuzzjoni tal-indewwa fil-materjali. Trattamenti bħal dawn mhumiex adattati għal oġġetti bi struttura msaffa jew magħmula minn materjali anizotropiċi (pereżempju, il-pitturi, l-għamara b'fuljetta jew b'xogħol intarsjat, l-istrument mużikali), gilda, materjali li jirtabu, li jiffurmaw jew li jinħallu f'temperaturi oghla (pereżempju, iż-żebgħa, il-verniċ, l-oġġetti kompożiti li fihom il-plastik, ix-xama', ir-reżina, ċertu kolla), kampjuni tal-istorja naturali, u oġġetti li fil-passat ġew ittrattati bi prodotti bijocidali li fihom ċerti sustanzi attivi bħad-diklorodifeniltrikloroetan (DDT) jew il-lindan, peress li s-šhana tikkawża l-evaporazzjoni tar-residwi.
- (13) Kif iddikjarat fl-applikazzjoni, rari li jintużaw sustanzi attivi ohra fl-istituzzjonijiet kulturali minhabba l-profil ta' periklu tagħhom. Wara t-trattament b'dawn is-sustanzi, ir-residwi fuq l-oġġetti ttrattati jistgħu jiġu rilaxxati progressivament fl-ambjent, u dan johlq riskju għas-saħħa tal-bniedem. Barra minn hekk, dawn is-sustanzi jistgħu jirreagiwxu mal-materjali tal-oġġetti tal-wirt u jikkawżaw bidliet inaċċettabbli bħal skulurazzjoni u titbiġh.
- (14) Skont l-applikazzjoni, l-użu tar-radjazzjoni gamma tista' tikkawża reazzjonijiet mhux mixtieqa u degradazzjoni akbar ta' materjali ċellulożiċi bħall-karta, ta' materjali proteiniċi bħall-gilda, u ta' polimeri sintetiċi bħall-plastik. Barra minn hekk, dan jehtieg it-trasport ta' oġġetti u ta' kollezzjonijiet lejn faċilitajiet speċifiċi għat-trattament.
- (15) Skont l-informazzjoni fl-applikazzjoni, l-użu tan-nitroġenu fiċ-ċilindri mhumiex alternattiva xierqa għall-istituzzjonijiet kulturali, billi għandu żvantagġi prattiċi. Il-kwantitajiet limitati fiċ-ċilindri jirrikjedu trasport frekwenti u faċilità ta' ħżin separata. It-trattament bin-nitroġenu fiċ-ċilindri jiġġenera kostijiet għoljin għall-istituzzjonijiet kulturali.
- (16) Kif iddikjarat fl-applikazzjoni, matul dawn l-aħħar deċennji, bosta istituzzjonijiet kulturali investew fil-bini ta' kompartimenti tat-trattament u fix-xiri ta' ġeneraturi tan-nitroġenu. Minhabba l-versatilità u l-adeqgħatezza tagħha għat-trattament tal-materjali kollha, l-anossija tan-nitroġenu ġġenerat in situ tintuża b'mod mifruħ hafna fil-konservazzjoni tal-wirt kulturali.

- (17) Jekk l-istituzzjonijiet kulturali jintalbu jużaw diversi tekniki biex jikkontrollaw l-organizmi ta' hsara — kull waħda minnhom adattata għal materjali u oġġetti speċifiċi — minflok jużaw teknika waħda li tkun diġà ntuzat u li tkun adattata għall-materjali kollha, l-istituzzjonijiet kulturali jkollhom iġarrbu kostijiet addizzjonali u tkun aktar ikkumplikata għalihom biex jilhqgħu l-oġġettivi li jitbiegħdu mill-użu ta' sustanzi attivi aktar perikolużi fl-IPM tagħhom. Barra minn hekk, l-abbandun tal-facilitajiet u tat-tagħmir miksuba għall-anossija tan-nitroġenu ġġenerat in situ jirrappreżenta telf ta' investimenti precedenti.
- (18) Fl-2019, f'bosta laqgħat ^(²) tal-grupp ta' esperti tal-Kummissjoni tal-Awtoritajiet Kompetenti għall-Prodotti Bijocidali, saru diskussjonijiet dwar il-possibbiltà ta' deroga skont l-Artikolu 55(3) tar-Regolament (UE) Nru 528/2012 għan-nitroġenu ġġenerat in situ.
- (19) Barra minn hekk, fuq talba tal-Kummissjoni, wara l-ewwel applikazzjoni simili għal deroga għall-prodotti li jikkonsistu f'nitroġenu ġġenerat in situ mill-Awstrija, l-Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi wettqet konsultazzjoni pubblika dwar dik l-applikazzjoni, u ppermettiet lill-partijiet interessati kollha jipprovdwu l-fehmiet tagħhom. Il-maġġoranza l-kbira tal-1487 kumment li waslu kienu favur id-deroga. Bosta kontributori ddeskrivew l-iżvantaġġi tat-tekniki alternattivi disponibbli: it-trattamenti termali jistgħu jagħmlu hsara lil ċerti materjali; l-użu ta' sustanzi attivi oħra jhallu residwi tossiċi fuq l-artefatti li progressivament jiġu rilaxxati fl-ambjent; l-użu tan-nitroġenu fiċ-ċilindri ma jippermettix li tiġi kkontrollata l-umdità relattiva fiż-żona għat-trattament, u dan huwa meħtieġ għat-trattament ta' wħud mill-materjali.
- (20) Żewġ organizzazzjonijiet internazzjonali li jirrappreżentaw il-mużewijiet u s-siti ta' wirt kulturali — il-Kunsill Internazzjonali tal-Mużewijiet u l-Kunsill Internazzjonali għall-Monumenti u għas-Siti — esprimew l-intenzjoni tagħhom li jressqu applikazzjoni għall-inklużjoni tan-nitroġenu ġġenerat in situ fl-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 528/2012, li jippermetti lill-Istati Membri jawtorizzaw il-prodotti li jikkonsistu min-nitroġenu ġġenerat in situ mingħajr il-htieġa għal deroga f'konformità mal-Artikolu 55(3) ta' dak ir-Regolament. Madankollu, it-tweġġiq tal-evalwazzjoni ta' applikazzjoni bħal din, l-inklużjoni tas-sustanza fl-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 528/2012 u l-ksib tal-awtorizzazzjonijiet tal-prodott, jeħtieġu ż-żmien.
- (21) L-applikazzjoni turi li ma hemm l-ebda alternattivi addattati disponibbli fin-Netherlands peress li t-tekniki alternattivi l-oħra attwalment disponibbli għandhom żvantaġġi jew peress li t-trattament mhuwiex addattat għal kull tip ta' materjal jew minhabba l-iżvantaġġi prattiki.
- (22) Abbazi ta' dawk l-argumenti kollha jixraq li wiehed jikkonkludi li n-nitroġenu ġġenerat in situ huwa essenzjali għall-protezzjoni tal-wirt kulturali fin-Netherlands u li ma hemm l-ebda alternattiva xierqa disponibbli. Għalhekk jenħtieġ li n-Netherlands jawtorizza t-tqegħid fis-suq tal-prodotti bijocidali li jikkonsistu min-nitroġenu ġġenerat in situ għall-protezzjoni tal-wirt kulturali kif ukoll l-użu tagħhom.
- (23) L-inklużjoni possibbli tan-nitroġenu ġġenerat in situ fl-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 528/2012 u l-awtorizzazzjoni sussegwenti mill-Istati Membri tal-prodotti li jikkonsistu min-nitroġenu ġġenerat in situ jeħtieġu ż-żmien. Għalhekk huwa xieraq li tkun permessa deroga għal perjodu ta' żmien li jkun jippermetti t-tlestija tal-proċeduri sottostanti,

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

In-Netherlands jista' jawtorizza l-użu ta' prodotti bijocidali li jikkonsistu min-nitroġenu ġġenerat in situ kif ukoll it-tqegħid fis-suq tagħhom għall-protezzjoni tal-wirt kulturali sal-31 ta' Dicembru 2024.

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lir-Renju tan-Netherlands.

^(²) It-83, l-84, il-85 u s-86 laqgħa tal-Grupp ta' Esperti tal-Kummissjoni tar-rappreżentanti tal-Awtoritajiet Kompetenti tal-Istati Membri għall-implimentazzjoni tar-Regolament (UE) Nru 528/2012, li saru f'Mejju 2019, f'Lulju 2019, f'Settembru 2019 u f'Novembru 2019, rispettivament. Il-minuti tal-laqgħat huma disponibbli fuq https://ec.europa.eu/health/biocides/events_mt#anchor0

Magħmul fi Brussell, il-25 ta' Novembru 2020.

Għall-Kummissjoni
Stella KYRIAKIDES
Membri tal-Kummissjoni
